

Examen VWO 2009

tijdvak 1
vrijdag 29 mei
9.00 - 11.30 uur

Russisch

Bij dit examen hoort een bijlage.

Dit examen bestaat uit 45 vragen.

Voor dit examen zijn maximaal 49 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd.

Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Russisch antwoordt, levert dat 0 punten op.

Tekst 1

- 1p 1 Что волнует многих читателей?
A Где найти список лучших коммерческих вузов.
B Как определить качество коммерческих вузов.
C Сколько нужно платить за коммерческие вузы.
- 1p 2 Какое из следующих высказываний правильно? (стр. 4-10)
1 Половина коммерческих вузов в Петербурге даёт государственный диплом.
2 Образование во многих коммерческих вузах в Петербурге плохое.
A Ни первое, ни второе.
B Только первое.
C Только второе.
D И первое, и второе.
- 1p 3 На что указывает слово “неё” (стр. 9)?
Слово “неё” указывает на
A аккредитацию.
B деятельность.
C лицензию.
- 1p 4 “Их выпускники ... работу.” (стр. 11-12)
Почему это так?
A В этих вузах учатся только дети богатых родителей.
B Эти вузы принимают только самых лучших школьников.
C Эти вузы сейчас имеют хорошее имя.
- “Как ... выпускники.” (г. 13-25)
In deze regels geeft de auteur een aantal adviezen met betrekking tot schoolkeuze.
- 3p 5 Neem de cijfers 1 tot en met 5 over op je antwoordblad en noteer erachter **ja** als dit advies gegeven wordt en **nee** als dit advies niet gegeven wordt.
1 Check de licenties.
2 Bekijk de faciliteiten ter plekke.
3 Praat met ouders en leerlingen.
4 Informeer naar eventuele beroemde oud-leerlingen.
5 Vraag naar stageplekken.

- “Комитет ... лицензию.” (стр. 26-28)
- 1p **6** В чём дело?
В Санкт-Петербурге
A ещё не существует контроля над негосударственными вузами.
B законная система контроля плохо действует.
C негосударственные вузы строго контролируют.

- “Тогда ... налога.” (r. 31)
- 1p **7** In welk geval kan men collegegeld aftrekken van de belastingen?

Tekst 2

- 1p **8** Wat dreigt een catastrofe te worden? (r. 1-10)

- 1p **9** Что лучше всего поставить перед словами “В последние” (стр. 7)?
A Дело в том, что
B Например,
C Поэтому

- “охотничьи квоты” (r. 12)
- 1p **10** Wat is momenteel het jachtquotum voor bevers per seizoen?

- 1p **11** Какое из следующих высказываний правильно? (стр. 10-14)
1 Люди меньше стали носить бобровый мех.
2 Законы для охоты стали более строгими.
A Ни первое, ни второе.
B Только первое.
C Только второе.
D И первое, и второе.

- 1p **12** Кто страдает от бобров? (стр. 15-18)
A Только люди.
B Только другие животные.
C И люди, и другие животные.

- “коттеджного бума” (r. 19)
- 1p **13** Wat wordt met deze woorden bedoeld?

- “сам дурак” (r. 21)
- 1p **14** Wat is het beste equivalent van deze woorden in het Nederlands?
A Eigen schuld, dikke bult.
B Je staat voor aap.
C Wat je zegt, ben je zelf.

- “объявил бобрам войну” (стр. 23)
- 1p **15** Кто победил эту войну?
- A Бобры.
 - B Таджики.
 - C Хозяин.
 - D Это не становится ясным из текста.
- “Был случай ... место.” (r. 22-28)
- 1p **16** Welke functie hebben deze regels ten opzichte van de voorafgaande?
Het is een
- A conclusie.
 - B samenvatting.
 - C voorbeeld.
- 1p **17** Biedt de auteur een concrete oplossing voor het probleem?
- Zo ja, beschrijf die oplossing in enkele woorden.
 - Zo nee, schrijf op nee.
- 1p **18** Wat is het doel van deze tekst?
De auteur wil
- A de lezers laten lachen.
 - B een probleem signaleren.
 - C milieu-activisten steunen.
 - D uiting geven aan zijn boosheid.

Tekst 3

Kies bij iedere open plek in de tekst het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.

- 1p **19**
- A Даже
 - B Конечно,
 - C Только
- 1p **20**
- A гастроли
 - B друзья
 - C трудности
 - D успехи
- 1p **21**
- A обиделась
 - B обрадовалась
 - C познакомилась
 - D успокоилась

1p 22

- A Женщины
- B Журналисты
- C Критики
- D Танцоры

1p 23

- A английской шпионкой
- B королевой балета
- C настоящей патриоткой
- D французским модельером

1p 24

- A в России
- B за рубежом
- C на сцене
- D от КГБ

1p 25

- A потому что
- B поэтому
- C хотя

1p 26

- A автограф
- B дорогу
- C разрешения
- D совета

1p 27

- A воспоминания
- B заботы
- C сомнения
- D успехи

Tekst 4

1p 28 “Мы” (r. 7)
Wie zijn dat?

1p 29 “Бондарев ... дело.” (r. 11-12)
Hoe verliep de rechtszaak voor Bondarjev?

- “Я ... охранником.” (стр. 15-16)
- 1p **30** Как лучше всего продолжить слова Бондарева?
A Как же так?!
B Ладно!
C Подумаю.
- “Говорят, ему повезло.” (r. 18)
- 1p **31** Vindt Bondarjev zelf ook dat hij geluk heeft gehad?
Zo ja, schrijf **ja** en citeer de eerste twee woorden van de zin waaruit dit blijkt.
Zo nee, schrijf **nee** en citeer de eerste twee woorden van de zin waaruit dit blijkt.
- “коллеги” (стр. 20)
- 1p **32** Кто имеется в виду?
A Другие альтернативщики.
B Мастера по мебели.
C Солдаты и офицеры.
D Сотрудники правозащитных организаций.
- 1p **33** Что лучше всего поставить перед словом “Некоторые” (стр. 21)?
A Конечно,
B Например,
C Но
D Поэтому
- 1p **34** Что мы узнаём о Бондареве и его соседях по комнате из строк 26-29?
A Они вместе молились.
B Они дружно жили.
C Они организовали лекции о религии.
- 1p **35** Waarom besloten de dienstweigeraars te verhuizen? (r. 29-32)
Geef een kort antwoord.
- 1p **36** Почему им было трудно найти другую квартиру?
A В городе проблемы с жильём.
B Им не хватало денег.
C Они плохо себя вели.
D Это не становится ясным из текста.
- “Мне ... помогаю.” (r. 33-34)
- 1p **37** Welke uitdrukking is het best van toepassing op deze regels?
A Oost west, thuis best.
B Van de wal in de sloot helpen.
C Voor wat hoort wat.
- 1p **38** Как коллеги на работе относятся к Бондареву? (стр. 35-38)
A Его принципы служат им примером.
B Они находят его весёлым парнем.
C Они не принимают его всерьёз.

Lees bij de volgende opgaven steeds eerst de vraag voordat je de bijbehorende tekst raadpleegt.

Tekst 5

In antwoord op zijn vraag krijgt mijnheer Koeznetsov de nodige informatie. Hieronder volgt een aantal beweringen.

- 3p 39 Neem de cijfers 1 tot en met 5 over op je antwoordblad en noteer erachter **ja** als de bewering overeenkomt met de inhoud van de tekst en **nee** als dit niet het geval is.
- 1 De museumtram rijdt langs de meest beroemde musea in Sint-Petersburg.
 - 2 Losse kaartjes voor de museumtram kosten evenveel als die voor de gewone tram.
 - 3 De museumtram is geen gewone tram maar een paardentram.
 - 4 Je zit comfortabel in de museumtram.
 - 5 De museumtram vervoert meer passagiers dan een gewone tram op hetzelfde traject.

Tekst 6

Deze teksten komen uit het gastenboek van een internetsite.

- 1p 40 Om wat voor site gaat het eigenlijk?
Geef een kort antwoord.

Tekst 7

Je leest een folder over het landgoed Jasnaja Poljana, waar Lev Tolstoj heeft gewoond. Je wilt het graag op dinsdag bezoeken.

- 1p 41 Geeft deze folder de openingstijden van Jasnaja Poljana?
Zo nee, schrijf **nee**.
Zo ja, schrijf op hoe laat het museum op dinsdag geopend is.

Tekst 8

In de Baai van de Amoer gebeuren 's winters veel auto-ongelukken.

- 1p 42 Wat gebeurt er precies?

Let op: de laatste vragen van dit examen staan op de volgende pagina.

Tekst 9

Een zakenman in Kiev zoekt een training over spreken in het openbaar.

- 1p 43 Op welke datum wordt zo'n training gehouden?
Noteer de datum.

Tekst 10

- 1p 44 О чём идёт речь в этом тексте?
A Детские санаторно-оздоровительные лагеря.
B Популярные места отдыха.
C Соблюдение гигиены в отпуске.
D Уменьшение стресса на рабочем месте.

Tekst 11

Je koopt op straat een souvenirje van een invalide man. Je krijgt er een briefje bij.

- 1p 45 Welke handicap heeft de invalide?

Bronvermelding

Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.